Vol. XXVI. Saint-Boniface, Manitoba, 27 Octobre 1897. No. 49.

La Bibliothèque du Parlement

ABONNEMENTS

Canada et Etats-Unis - - $1.00
Europe (compris le port) - - 2.50

TARIF DES ANNONCES:

1ère insertion, par ligne....... 12 cts
Chaque insertion subséquente 10 "

N. B.—Les annonces de naissances, mariages et sépultures seront insérées au taux de 25 cents chacune.

LE MANITOBA

JOURNAL HEBDOMADAIRE.

LE MANITOBA
EST PUBLIÉ
TOUS LES MERCREDIS
Par la Cie d'Imprimerie "Le Manitoba."

Toutes communications concernant le journal ou l'imprimerie, le paiement des abonnements ou pour impressions, devront être adressées à l'imprimeur :

ANTOINE GAUVIN,
SAINT-BONIFACE,
MANITOBA,
CANADA

CARSLEY & CIE,

Nouvelles Marchandises !

Nouvelles Marchandises ! !

50 CAISSES de Marchandises venant d'arriver des meilleures Manu factures d'Europe...

ETOFFES A ROBES ! !

Etoffes à Robes, 42 pouces de largeur, pour 30, 40 et 75 c. la verge. Alpacas de toutes couleurs, pour 25 c. la verge. Crépon, Cachemire et fine Serge, valant 35 et 50 cts.

MANTEAUX ET GILETS !

Manteaux pour Dames et Enfants, faits dans les dernières modes.

MARCHANDISE DE FANTAISIE

Et Vetements de dessous.

Le meilleur choix et le stock le plus considérable de Winnipeg de marchandises de fantaisie et de vêtements de dessous.

CARSLEY & CIE.

LA MAISON...

...D'HABITS

(VIS-A-VIS L'HOTEL BRUNSWICK.)

D. W. FLEURY,

Autrefois du "Magasin Bleu.."

Habits pour Hommes et Enfants,

Chapeaux, Casques, Fourrures

et Fournitures completes pour Hommes.

No. 564, Rue Main,

WIN NIPEG.

A VENDRE.

300 ARPENTS de terre, sur la rivière Rouge, à neuf milles de Winnipeg, en face du village de Saint-Norbert, avec maison, étables, etc., etc. 50 arpents en culture. Prix, $1 800.

Dans le voisinage, 160 arpents pour $1,000. S'adresser à

ANT. GAUVIN,
St-Boniface.

LA CONSOMPTION GUERIE

Un vieux médecin retiré, avant reçu d'un missionnaire des Indes Orientales la formule d'un remède simple et végétal pour la guérison rapide et permanente de la Consomption, la Bronchite, le Catarrhe, l'Asthme et toutes les Affections des Poumons et de la Gorge, et qui guérit radicalement la Débilité Nerveuse et toutes les maladies nerveuses ; après avoir éprouvé ses remarquables effets curatifs dans des milliers de cas, trouve que c'est son devoir de le faire connaitre aux malades. Poussé par le désir de soulager les souffrances de l'humanité j'enverrai gratis à ceux qui le désirent, cette recette en Allemand, Français ou Anglais, avec instructions pour la préparer et l'employer. Envoyez par la poste un timbre et votre adresse. Mentionnez ce journal.

W. A. NOYES, 820 Powers' Block, Rochester, N. Y. 3-11-6m.

ON DEMANDE

ON DEMANDE IMMÉDIATEMENT des agents actifs pour chaque comté. Contrôle exclusif et aucun risque. Réaliseront $1200 à $2500 par an. Envoyez des timbres pour tous les renseignements voulus ou 25 c. pour $1.00 d'échantillons. Big Rapid Mineral Water Co., Big Rapid. Mich

LIBRAIRIE -:- HORLOGERIE.

G. R. VENDOME,

(Successeur de L. Pacaud.)

300, Rue Principale.

Journaux de Paris, Romans Français, Littérature Canadienne, Chapelets, Statues, Livres de Piété, Paroissiens de Luxe, etc.

REPARATIONS DE MONTRES FAITS AVEC SOIN.

Envois reçus de Paris chaque semaine.

Commission sollicitée.

Nouveau : Magasin

DE GRAIN,

Ave. Tache, St. Boniface.

M. Joseph Turenne a l'honneur d'annoncer à ses amis et au public en généra qu'il a ouvert un magasin de grain, farine, gru, son, etc., en cette ville, et il ose espérer un encouragement libéral. Ses prix seront toujours les plus bas possible.

Venez lui faire une visite.

JOS. TURENNE.

LES PERSONNES FAIBLES

Quiconque souffre de débilité nerveuse, faiblesse, manque de virilité, varicocèle, etc., qui enverra son adresse avec un timbre de 3 cents, recevra par la poste notre traitement d'essai gratuit.

STANDARD MED. CO.

246 RUE SAINT-JACQUES.

25-3-96 1a

A. J. H. DUBUC,

AVOCAT, SOLLICITEUR, NOTAIRE, ETC., ETC,

435,—RUE PRINCIPALE,—435.

Winnipeg.

Porte voisine de la Banque Hochelaga.

Téléphone, 334.

SUTHERLAND & ROYAL

AVOCATS, PROCUREURS, ETC.

BUREAUX :

Rue Owen, en face du Bureau de Poste.

WINNIPEG.

Boite de Poste, 365. 1a 1-9-95

Theo. Bertrand,

AVOCAT ET NOTAIRE,

HOTEL -:- DE -:- VILLE,

SAINT-BONIFACE, - - MAN.

1a 1-9-95

Joseph : Bernier

AVOCAT.

366, MAIN STREET.

Winnipeg, -:- Man.

20-1-97

W. E. EMONS, L.D.S., D.D.S.

DENTISTE,

CHAMBRES 3 ET 4,

BATISSE "CANADA PERMANENT,"

343 RUE PRINCIPALE, - WINNIPEG.

3-4-95 1a

Edward : Boyce,

...Carrossier...

Bureau et Ateliers, 316, rue Ross, Winnipeg.

Voitures pour Epiciers, Bouchers et Boulangers, Wagons, etc., etc.

Reparations et Peinturages...

...exécutés dans le plus court délai.

Carrosserie de BOYCE,

No. 316, RUE ROSS - WINNIPEG.

2-12-96. 6m

ARGENT A PRETER.....

SUR Proprietes Foncieres,

Billets Promissoires

......et Chattel Mortgages.

S'adresser à

THEO. BERTRAND,

Hotel de Ville, St. Boniface.

H .L. Chabot..

EPICIER

254, Rue Main,

WINNIPEG.

L. J. COLLIN,

(Successeur de A. Turner)

Marchand de Grains.

AVE. PROVENCHER ST-BONIFACE.

M. Collin annonce à ses amis et au public en général qu'il sera de votre avantage de lui faire une visite lorsque vous aurez besoin de farine, blé, avoine, son, gru, etc. Il en a un stock considérable qu'il vend toujours à des prix défiant toute compétition. Le plus haut prix du marché est payé pour toutes espèces de grains.

Les ordres par la malle sont exécutés sous le plus court délai.

Nous échangeons le blé pour la farine aux mêmes conditions que le moulin de Steinback.

Correspondance sollicitée.

L. J. COLLIN.

SI VOUS AIMEZ

Que tout ce dont vous avez soit bon et désirez être Heureux,

Faites Attention

A ce que vous mangez...

Il y a un proverbe qui dit : Celui qui mange des aliments communs fera un homme commun. Ceci peut ne pas être vrai. Mais les propriétaires de beaux chevaux sont très particuliers sur la nourriture qu'ils donnent à leurs animaux. Vous faites aussi bien d'être sur le bon côté et

D'acheter vos Patisseries

CHEZ......

W. J. BOYD,

370 et 579, MAIN, WINNIPEG.

JONCS En Or, 14 K. avec Perles et Diamants.

Pour.........

$1.40.

Montres pour Dames

En Or solide, Pour

$20.00.

Thos. J. PORTE,

BIJOUTIER ET ORFEVRE,

406, Rue Principale.

On répare les montres de prix.

On parle le Francais.

Maison Fondee...

...en 1879.

Wm BELL

Marchandises Seches

ET ASSORTIMENT COMPLET



d'Articles...

pour Hommes.

NOS CACHEMIRES...

sont de qualité supérieure ainsi que nos Marchandises de dernier goût. . .

Nos Corsets, nos Mousselines et nos Gants. . . .

Venez Voir...

Nos Cotons

...draps, chemises et taies d'oreillers

AINSI QUE...

Nos couvertures de laine et nos Flanelles . . . . .

Tout au plus Bas Prix.

No. 288, rue Principale,

COIN DE LA RUE GRAHAM.

2-6-97

MAISON DE CONFIANCE

PAUL SALA,

(Successeur de H. L. Chabot).

513—RUE MAIN—513

Winnipeg.

VIS-A-VIS L'HÔTEL DE VILLE.

VINS : ET : LIQUEURS

Importation Directe

De Vins Francais et Etrangers.

Telephone 241.

MAGASIN de VINS

No. 620, RUE MAIN,

...Winnipeg.

Whiskey Canadien Blanc,

...LE GALLON, $2.50.

VIN NATIF...

...LE GALLON, $1.25.

Une réduction sera faite à toute personne qui en achetera une grande quantité. Venez nous faire une visite. ... ...

BELIVEAU & CIE.

4-5-97 6m

WAGHORN'S GUIDE TO TRAVEL and BUSINESS 50c yly

LE T. R. P. SOULLIER

Le service célébré à la cathédrale pour le repos de l'âme du T. R. P. Soullier, supérieur général des RR. PP. Oblats a été des plus solennels.

Le R. P. Guillet O. M I., curé de Ste-Marie, Winnipeg chanta la grand'messe assisté des RR. PP. Dorais O. M. I. principal de l'Ecole Industrielle de St-Boniface et George O. M. I. secrétaire de Mgr l'archevêque, comme diacre et sous-diace d'office.

Sa Grandeur quoique à peine entrée en convalescence avait voulu présider l'absoute ellemême pour donner un témoignage public de son affection pour celui qu'elle vénérait comme un père, et pour la congrégation qu'elle aime toujours comme une mère.

C'était la première fois que Monseigneur paraissait en public depuis qu'il était tombé malade ! On juge de l'impression qu'il produisit sur tous quand il parut pâle et faible assisté des RR. PP. Allard O. M. I. V. G. et Baudin O. M. I., procureur de l'archevêché, pour réciter les dernières prières ! L'émotion était générale.

On remarquait au chœur avec les RR. PP. McCarthy et Lacasse, Oblats de Marie Immaculée, MM. Messier, curé de la cathédrale, Cherrier, curé de l'Imm. Conc. de Winnipeg ; Perquis, curé de Saint-Léon ; Gravel aumônier des Sœur Grises ; Béliveau, secrétaire-archiviste ; Poulin, assistant, curé de St-Adolphe ; Viens, missionnaire de Manitou ; les RR. PP. Chartier, recteur ; Drummond, Carrière, Chapdelaine, Bourque, Myraud, de la Compagnie de Jésus ; le R. P. Ambroise de l'Ordre des Prémontrés, et MM. Maillard et Garon etc.

La cathédrale ornée comme pour le plus grand deuil était remplie d'une foule pieuse et recuillie.

On remarquait entre autres l'hon. Sénateur Bernier, maire de St-Boniface, l'hon. juge Davies, juge en chef de la cour Supérieure de la Colombie Anglaise et ancien premier ministre de cette province, l'hon. juge Dubuc, de la cour Supérieure de Manitoba, Son Honneur le juge Prud'homme, M. et Mme Dr. Barret, Dr Lambert, Mme S. A. D. Bertrand, M. Théo. Bertrand, Mr Chénier, M. et Mme A. Auger, etc., etc.

Le collège de St-Boniface a assisté en corps et a pris part aux chants qui ont été très bien exécutés.

M. Paul Salé touchait l'orgue.

Nous donnons d'après un grand journal de Paris *la Croix* quelques détails sur les funérailles du T. R. P. Soullier, on y verra en quelle haute estime était tenu le vénéré défunt.

LES FUNÉRAILLES DU T. R. P. SOULLIER.

Elles ont été célébrées, ce matin, à 9 heures, dans la chapelle des Pères Oblats de la rue de Saint-Pétersbourg.

Elle ont eu le caractère de simplicité et de piété qui convenait aux funérailles d'un très humble et très pieux religieux.

Mais la chapelle était bien trop petite pour donner place à tous ceux qui étaient venus rendre au défunt les derniers devoirs de la prière et de l'amitié.

A 9 heures précises, S. Em. le cardinal Richard, qui a voulu témoigner ainsi de sa sympathie à la Congrégation des Oblats, et de son affection toute particulière pour le regretté P. Soullier, prend place dans le chœur du côté de l'Evangile. Il est accompagné de M. le chanoine Caron vicaire général. S. G. Mgr Balaïn, O. M. I. archevêque D'Auch, va s'agenouiller du côté de l'Epitre.

En avant du chœur, un très modeste catafalque entouré seulement de 12 cierges et sur lequel on a placé le surplis, l'étole et la barrette du défunt, a reçu le cercueil.

La messe commence. Elle est dite par le premier des Assistants généraux du défunt.

A droite et à gauche du catafalque sont groupés les membres de la famille, puis un très grand nombre de religieux de tous les ordres résidant à Paris, de religieuses de toutes les communautés, et dans le reste de la nef, la foule très émue, très recueillie, des amis de toute classe et de tout rang.

Dans la tribune, une maîtrise savante chante les diverses parties de cet office des morts qui remue jusqu'au fond de l'âme quiconque en peut suivre et comprendre le rythme et la majesté.

Après la messe, S. Em. le cardinal Richard à revêtu la chape noire et la mitre blanche, qui est le deuil des évêques, et a fait l'absoute.

Les Révérends Pères Assistants généraux vont se placer à la porte de l'église et recevoir le salut de toute cette assistanee dont le plus grand nombre suit le cortège jusqu'au cimetière Montmartre où a lieu l'inhumation.

Et les amis se dispersent et se séparent en se disant entre eux les vertus, les mérites, l'humilité, le grand cœur de cet aimable religieux dont le souvenir leur restera cher.

CORRESPONDANCE

MORT

Une terrifiante nouvelle vient de se répandre parmi nos populations francaises depuis Emerson jusqu'à Saint-Jean-Baptiste, comme une de ces terribles trainées de feu qui jettent la consternation dans le pays. Victor Robert, agé de 25 ans, cultivateur et commerçant à Saint-Pie vient de subir l'affreux sort qui est réservé à tout homme ; pourtant pour quiconque l'eût vu, il y a dix jours, absorbé dans le règlement de ses affaires et déjà lancé avec une initiative qu'on lui connaissait et une ardeur qui tenait des succès récents de sa culture, dans des entreprises pleines de promesses, il était loin d'inspirer la crainte de la mort.

D'une haute stature et fourni de membres solides et robustes, père d'un jeune enfant de quelques mois, fils encore soumis d'une mère octogénaire, entouré d'un nombre enviable de parents et d'amis, enfin membre d'une des plus anciennes et très respectables familles de Saint-Pie, il était considéré comme l'enfant privilégié de la famille, l'enfant né sous une bonne étoile, et qui prenait les devants dans la voie des succès. Pris des fièvres, il fut malade 10 jours, et samedi dernier une foule considérable d'amis stationnait devant le chapelle de Letellier en regardant défiler la lugubre procession funéraire à travers les champs dévastés de l'automne. C'était une belle journée de soleil, une journée calme ; et à l'arrivée du corps trainé par quatre chevaux noirs, et suivis d'une foule de voitures chargées de frères et de sœurs et d'amis en larmes et inondés de crêpe, on se sentait le cœur gagné par un frisson morbide et atterrant.

Parmi les étrangers venus on remarquait dans la chapelle : M. Pierre Parenteau, préfet de Moncalm, M. le capitaine Thibault ; MM. George Christie et George Walton d'Emerson.

Victor Robert naquit à Boucherville et il venait d'hériter d'un de ses oncles morts en Province de Québec. Il laisse une jeune veuve et un tout jeune enfant qui ne connaitre pas, hélas ! les caresses d'un père.

EDMOND J. P. BURON.

NOUVELLES CANADIENNES

Mgr Emard, évêque de Valleyfield, est aussi en route pour la Ville éternelle.

La grève des sténographes judiciaires, à Montréal et à Québec, n'est pas encore terminée.

On annonce comme probable que le juge en chef Strong, de la cour suprême, actuellement en congé, ne reprendra plus son poste. On croit que le juge Tachereau le remplacera comme président du tribunal.

Mgr Bruchési, archevêque de Montréal, est parti pour Rome où il va faire son voyage *ad limina*. Plusieurs prêtres accompagnent Sa Grandeur.

Le procès Tarte-Grenier, pour libelle criminel, s'est terminé par un verdict de culpabilité pour l'accusé, et le juge Martel l'a condamné à six mois de prison.

La Banque d'Hochelaga à déclaré un dividende de 3½ pour cent, payable le 1er décembre prochain, pour les premiers six mois de l'exercice financier courant.

Deux trains de chemin de fer sont venus en collision sur le Pacifique Canadien à quinze milles d'Ottawa. Cinq personnes ont été tuées et plusieurs autres sérieusement blessées.

Le feu a complètement détruit, dimanche dernier, la petite ville de Windsor, Nouvelle Ecosse. 400 maisons sont devenues la proie des flammes et 2500 personne se trouvent sans abri.

A L'ETRANGER

Un tremblement de terre a eu lieu la semaine dernière dans l'Andalousie.

Une alliance offensive et défensive vient d'être conclue entre la Turquie et la Bulgarie.

Un incendie à Durham, Caroline du Nord, a brûlé trois millions et demi de livres de tabac.

Le nombre des étudiants dans les diverses universités allemandes est de 30,982, dont 207 femmes.

Le gouvernement espagnol envoie à Cuba un renfort de 5000 soldats pour maîtriser la rébellion.

La fièvre jaune continue à sévir à la Nouvelle Orléans. On constate une trentaine de nouveaux cas par jour.

Le procès de Leutgert, accusé du meurtre de sa femme, qui occupe une des cours de Chicago depuis 8 semaines, doit se terminer ces jours-ci.

Le gouvernement français vient de nommer ambassadeur à Madrid, M. J. Patenôtre, cidevant ambassadeur aux Etats-Unis, et M. Jules Cambon, cidevant gouverneur de l'Algérie s'en va remplacer M. Patenôtre à l'ambassade de Washington.

—Vieux châssis à vendre, s'adresser au MANITOBA.

The Palace...

Clothing Store

458 RUE PRINCIPALE.

Vente Considerable d'Habillements et de Pardessus.

20 Habillements complets en Drap Ecossais valant $12 pour $7.50

20 Habillements valant $8.00 ; nous les sacrifions pour $5.95

Vous acheterez sûrement quelques-uns de nos habillements ou pardessus pour enfants, si vous vous donnez la peine de venir voir. Nous vous ferons voir notre assortiment avec plaisir.

The Palace Clothing Store,

20-10 97 458 RUE PRINCIPALE.

LA COMPAGNIE DE FOURRURES PROVIDENCE

49, Rue Westminster. Providence, R. I.

Nous désirons avoir des peaux vertes, des fourrures, de la racine dite Ginseng et de la Seneca. Nous paierons les plus hauts prix. Choix attentif, traitement courtois, remise immédiate. Nous fournissons gratis les cordes ainsi que les autres choses requises pour l'expédition. Demandez le catalogue de nos prix.



Le Manitoba.

Mercredi, 27 Octobre 1897

MENSONGES

Comment on Fausse l'Opinion.

MGR LANGEVIN PARLE.

Plusieurs journaux ayant publié la nouvelle que Mgr Langevin avait reçu une lettre de Rome l'avertissant que le Pape approuvait le fameux règlement Laurier-Greenway, nous sommes allés voir le vénéré Prélat, et nous lui avons demandé si la nouvelle était fondée!

SA GRANDEUR MGR LANGEVIN NIA ÉNERGIQUEMENT AVOIR JAMAIS REÇU DE ROME UN DOCUMENT DE CE GENRE SOIT OFFICIEL SOIT MÊME OFFICIEUX. "Les seuls documents "que j'ai reçus de Rome depuis "plusieurs mois," ajouta Mgr de St-Boniface, "sont l'encyclique sur le Rosaire, et la lettre "du St Père aux Evêques d'Autriche, de Prusse et de Suisse, "les engageant à maintenir à "tout prix des écoles essentiellement catholiques!"

Et, pouvons-nous ajouter, comment admettre que le Souverain Pontife accorderait d'une part des indulgences, même plénières aux catholiques pour soutenir des écoles séparées, en dehors du régime Laurier-Greenway et condamnerait en même temps la conduite de ces mêmes catholiques, en leur ordonnant de se soumettre à ce même régime?

Et voilà comment certains journaux se disant catholiques et Canadiens-Français employent tous les moyens, jusqu'aux mensonges les plus vils, les plus éhontés, pour combattre et détruire notre nationalité et notre foi non-seulement au Manitoba mais encore dans notre belle Province de Québec!

Il faut avoir l'impudence ou la rage folle de certains de nos ennemis pour lancer dans l'opinion de semblables rumeurs!

Mais on a juré de combattre les vrais catholiques, les vrais Canadiens-Français, et le choix des moyens importe peu à ces nouveaux Judas!

PEUT-IL Y AVOIR DES ECOLES CATHOLIQUES SOUS LE REGIME GREENWAY?

Le Cultivateur nous disait l'autre jour: "il existe, en ce moment, au Manitoba, une trentaine d'écoles catholiques qui "fonctionnent sous la loi des écoles publiques."

Nous aimerions beaucoup à savoir ce que le *Cultivateur* entend par écoles Catholiques et écoles publiques au Manitoba. Jusqu'ici nous avions cru que par écoles catholiques il fallait entendre des écoles où l'on reçoit outre et avant même l'instruction séculière un enseignement chrétien et catholique sous le contrôle immédiat des autorités religieuses, et par écoles publiques des écoles où l'on donne l'instruction séculière à l'exclusion de tout enseignement religieux confessionnel. Or comment l'un de ces systèmes peut-il donner la main à l'autre de manière à ce qu'il puisse exister des écoles catholiques fonctionnant sous la loi des écoles publiques? voilà, nous l'avouons, du mystère pour nous. L'acte des écoles publiques du Manitoba dit clairement à l'art. 242 qu'à partir du 1er Mai 1890 toutes les écoles catholiques ont cessé d'exister comme écoles publiques: et à l'article 194 il est également déclaré que les écoles publiques seront non confessionnelles (*non Sectarian*), n'admettant d'autres exercices religieux que ceux approuvés par *l'advisory Board*. *Le Cultivateur* consentirait-il à nous dire quelle forme de religion il professe pour pouvoir, comme il le fait, trouver qu'il existe au Manitoba des écoles catholiques qui fonctionnent sous la loi Greenway?

Nous prenons la liberté de dire au *Cultivateur* que nous ne connaissons ici d'autres écoles catholiques que celles qui sont franchement soumises à l'autorité de Monseigneur l'Archevêque de St-Boniface.

LA SITUATION.

Les Promesses

L'AMENDE. — LA PRISON

L'affaire de St-Eustache a jeté un nouveau jour sur la question scolaire au Manitoba. Le Rév. M. Cherrier, le digne et dévoué surintendant des écoles catholiques de la Province a relevé l'odieux de la situation dans une lettre magistrale que tous nos lecteurs ont lu avec bonheur et que tous nos confrères canadiens-français et catholiques se sont fait un plaisir de reproduire.

Ne parlons pas de ceux qui nous ont vendu!

Que valent les promesses jurées!

On peut en juger par le texte même de la loi.

Pour les instituteurs et les commissaires catholiques qui veulent faire leur devoir, c'est l'amende et la prison.

Pour nous tous ici qui voulons rester fidèles à notre foi et à notre nationalité, c'est la persécution à outrance, et la persécution la plus basse, la plus vile parce qu'elle se fait au nom de la *justice* et de la *générosité*!

On vous donnera vos instituteurs et vos livres, vous ferez vos prières et enseignerez votre catéchisme, nous disent-ils! Et ceux qui les écoutent peuvent être traduits devant les tribunaux *par n'importe qui*; et personne, pas même le premier ministre ne peut les empêcher d'être condamnés par les juges, au nom de *la loi*. Car la loi est formelle; c'est l'amende et la prison.

Et l'on appelle cela une généreuse tolérance!

LE MANITOBA.

LE BAZAR DE L'HOPITAL

Enfin il est donc arrivé ce cher bazar l'objet de tant de vœux et de tant.........de soucis! Disons d'abord que ses organisateurs n'en sont pas à leur coup d'essai car tout est délicieux et rien ne manque à l'organisation.

On sent là dedans la direction d'un homme d'affaires, des doigts de fées et des cœurs de mères ce qui n'a rien d'extraordinaire pour ceux qui connaissent le Rév. et digne M. l'abbé Cloutier, nos excellentes Sœurs Grises et nos dévouées dames catholiques!

Faut-il parler de toute cette exposition? Non, car nous n'en dirions pas assez. Il faut y aller soi-même pour en avoir une idée exacte. Un mot cependant d'une magnifique peinture à l'huile qui attire tous les regards. C'est le portrait de notre bien aimé archevêque. Il est vivant de ressemblance! Et tout le monde en veut. Tant mieux, et ce seront nos pauvres malades qui profiteront du talent si remarquable comme de la grande générosité de l'artiste français qui en est l'auteur. Son nom un jour sera le nom d'un maître, et ce tableau signé par le sympathique abbé Maillard de l'archevêché de Saint-Boniface, vaudra alors un grand prix.

Il est d'autres lots, moins précieux sans doute, mais bien riches encore. Signalons en courant un riche bracelet en or, souvenir de famille offert à une grande œuvre de charité, une très belle pendule, un chronomètre parfait, et mille autres encore dont on voudrait être l'heureux possesseur.

Un objet cependant me tente tout particulièrement. C'est un bijou, un médaillon gentil sans doute mais non de grande valeur commerciale. Mais j'en voudrais comme d'un porte-bonheur (qui n'est pas un peu superstitieux)! car ce bijou si humble a une belle histoire: c'est le don d'une pauvre fille ne vivant que de son travail. Elle a entendu parler d'un bazar pour l'hôpital, son cœur s'est ému: de l'or, elle n'en a point, son temps, c'est son pain, c'est sa vie! Mais elle gardait bien précieusement un médaillon riche pour elle: c'était sa parure! Le cher médaillon comme elle y était attaché! Mais elle comprenait aussi l'humble ouvrière, ce que c'est que souffrir et pour de plus pauvres, de plus malheureux qu'elle, elle sacrifia sa parure elle donna le médaillon! Et moi qui ne suis pas si bon qu'elle, je voudrais le posséder ce bijou, pour m'apprendre la charité et m'attirer la bénédiction de Celui qui a béni surtout l'obole, l'offrande du pauvre, de l'ouvrier!

LA SOCIETE SAINT-VINCENT DE PAUL

M. le sénateur Bernier ayant insisté auprès des membres de la Société St.-Vincent de Paul de St.-Boniface pour faire accepter sa résignation comme président de cette Société, à cause de ses longues absences de notre ville, MM. les membres actifs de la Société après avoir accepté cette résignation, ont nommé à l'unanimité à cette charge de haute confiance l'hon. juge Prud'homme, si sympathique à toute notre population sans exception.

M. Chérier également si avantageusement connu a été nommé vice-président de la Société.

Nos plus vives félicitations aux nouveaux élus! Ils sont bien les choisis de tous!

Nous rappelons que le secrétaire de la société est toujours M. Jos. Bernier et que les membres visiteurs sont MM. W. H. Pambrun, P. Gosselin, L. Levrault et L. Gagnier, tous catholiques connus par leur grand esprit de charité.

Ces noms font honneur à notre population.

Résolutions

Extrait du procés verbal de la Succursale No. 193 de l'Association Catholique de Bienfaisance Mutuelle de Saint-Jean-Baptiste du 2 Octobre 1897.

Proposé par le frère Louis Arcand appuyé par le frère Mathias Fillion et unanimement résolu:

Que la succursale No. 193 de l'Association Catholique de Bienfaisance Mutuelle de Saint-Jean-Baptiste profite de sa première réunion depuis la maladie de Monseigneur Langevin pour offrir à notre illustre et vaillant Archevêque, nos plus profondes sympathies à l'occasion de la longue et douloureuse maladie qui l'afflige depuis longtemps.

Que cette succursale forme les vœux les plus ardents pour le retour à la santé de notre vénérable Archevêque.

Que copies des présentes résolutions soient transmises au secrétaire de Monseigneur, au journal le Canadien, et au journal le Manitoba pour publication.

JOSEPH BARIL,
Sec. Archiviste.

Ouverture du Bazar

L'ouverture du Bazar de l'hôpital a été très brillante. Son Honneur le lieutenant-gouverneur, qui présidait, a fait le plus bel éloge de notre hôpital et de nos excellentes Sœurs Grises, il en a profité pour faire un vibrant appel à la charité auprès de tous les véritables amis de l'humanité souffrante et a promis de donner l'exemple pendant le Bazar.

La fanfare de notre Ecole Industrielle indienne s'est vraiment distinguée en cette circonstance. Son dévoué professeur M. Paul Salé mérite les plus sincères félicitations.

UN SAUVETAGE EMOUVANT

Un enfant sauvé d'une manière merveilleuse

Florence Sturdivant de l'ile Grindstone sauvée d'une mort prématurée—Ses parents voyaient qu'elle était en danger, mais ne pouvaient rien faire pour lui venir en aide—Comment elle a été sauvée.

Dans les mille îles il y en a une appelée Grindstone. Elle a sept milles de longueur et trois de largeur. Les habitants de cette île sont des gens bien renseignés qui s'occupent de culture et travaillent comme carriers pour gagner leur vie.

Dans la demeure d'un des habitants de cette île, vit Florence J. Sturdivant, la fille âgée de quatre ans de M. et Mme Williams Sturdivant. Au mois de février 1896, Florence fut atteinte de fièvres scarlatines, ce qui la rendit très faible: elle devint si malade que les médecins n'avaient aucun espoir de la sauver. C'est à cette époque critique, quand on eut perdu tout espoir, que l'ange de la santé fit son apparition sur la scène, fit disparaître les douleurs et les souffrances que la petite Florence endurait et lui redonna la santé et la force. Nous allons permettre au père le récit de la maladie et de la guérison de sa petite fille.



FLORENCE J. STURDIVANT

M. Sturdivant dit: "Florence fut atteinte de fièvres scarlatines et nous mandâmes de suite le médecin. Il lui donna une prescription que nous suivîmes à la lettre et nous donnâmes à l'enfant les meilleurs soins. Au bout de quelques semaines, la fièvre commença à disparaître, mais Florence était encore très faible. Elle se plaignait de douleurs atroces au dos et à l'estomac. Nous fîmes tout ce qui était en notre pouvoir pour la soulager, mais sans obtenir de bons résultats. Le médecin lui-même ne pouvait rien faire pour lui donner du soulagement.

"Finalement, au bout de quatre mois de traitement, nous trouvâmes notre patiente complètement épuisée. Nous fîmes alors mander un autre médecin, et son diagnostic fut le même que celui de notre propre médecin, et dit qu'elle souffrait de fièvre scarlatine. Il prescrivit un traitement que nous suivîmes à la lettre pendant trois mois, mais au lieu de s'améliorer, la santé de Florence continua à empirer.

"Mme Sturdivant et moi étions complètement découragés. Un des frères de ma femme qui était en visite chez nous, nous conseilla de faire usage des Pilules Roses du Dr Williams. J'en achetai une boîte et Florence commença de suite à en prendre. Nous étions alors au mois d'octobre 1896. Après avoir pris ces pilules pendant quelque temps, nous remarquâmes un grand changement pour le mieux. Ses forces commençaient à revenir et elle pouvait s'asseoir dans son lit. Elle avait meilleur appétit. Nous nous apercevions qu'elle avait les yeux plus clairs.

"Nous acceptâmes une autre quantité de Pilules et nous suivîmes de près les changements pour le mieux qui se produisaient de jour en jour, Florence devint finalement assez forte pour pouvoir se tenir sur ses jambes. Elle prenait rapidement des forces, et ses douleurs disparaissaient graduellement. En un mois, elle recouvra la santé et ses forces d'autrefois.

"Nous ne saurions louanger trop hautement les propriétés curatives des Pilules Roses du Dr Williams. Je suis certaine que sans elles notre enfant serait aujourd'hui dans le même triste état de santé—une véritable invalide—si elle avait eu la force de résister aussi longtemps à la maladie dont elle était atteinte."

Signé:
WILLIAMS H. STURDIVANT.

Signé et assermenté par devant moi, ce sixième jour d'avril, 1897.

H. W. MORCE, notre notaire public.

AGENTS DEMANDÉS

Pour prendre des ordres pour des arbres fruitiers etc. etc. Pas d'experience requise. Vous payerons un salaire et les dépenses, ou nous donnerons une commission libérale. Un bon arrondissement sera donné à l'agent.

Adressez, Brown Bros Co.
Brown Nurseries
P. O., Ontario.

AVIS

M. Nazaire Germain, pour cause de maladie tout aussi bien que pour âge très avancé, a décidé de se retirer des affaires. Ayant disposé de tous ses intérêts à M. Vezina Couture (outre ses livres de comptes), il prie bien tous ceux qui sont endettés à la Maison N. Germain de venir sous un court délai payer ou prendre des arrangements. Dans le cas contraire, les collections seront mises entre les mains d'agents

N. GERMAIN.

$20 par semaine aux agents

Pour prendre des ordres pour les arbres fruitiers et d'horticulture. Magnifique échantillons fournis gratis. Aucune expérience nécessaire car nous avons de l'aide pour les commençants. Ecrivez de suite pour conditions à

PELHAM NURSERY CO.,
Toronto Ont.

IMPRIMERIE

DU

JOURNAL "LE MANITOBA"

Nous exécutons sous le plus court délai

DANS LES DEUX LANGUES

Toutes Commandes pour Impressions

TELLES QUE:

CARTES D'AFFAIRES,
CARTES DE VISITES,
CARTES DE SOIRÉES
PAN-CARTES,
CATALOGUES,
BROCHURES,
CIRCULAIRES,
ENTETES DE COMPTES,
MEMORANDUMS
LETTRES FUNÉRAIRES,
ENVELOPPES,
PROGRAMMES,
PLACARDS, ETC., ETC.

AUSSI

TOUTES ESPÈCES DE

BLANCS et FORMULES

A L'USAGE DES

Corporations Municipales

Toutes commandes envoyées par la malle recevra une attention immédiate en s'adressant à

A. GAUVIN,

SAINT-BONIFACE,

MANITOBA.

BURKE FRERES,

320 et 322, rue Principale.

$20,000 Vingt Mille Piastres de Chaussures et de Valises seront vendues SANS RESERVE.

Nous offrons à grande réduction l'immense stock de banqueroute de Chaussures et de Valises de Lamonte que nous venons d'acheter à bas prix.

NOTRE ASSORTIMENT DE CHAPEAUX

pour dames et enfants est le plus varié et le meilleur marché de Winnipeg.

CHAPEAUX

Nous vendons nos Chapeaux de Laine et de Paille pour Hommes et enfants à 3o pour cent de réduction, les ayant achetés à 50 cts dans la piastre.

MARCHANDISES SECHES.

Notre assortiment dans cette ligne est des plus complets.

HARDES-FAITES.

Nous venons de recevoir 500 HABILLEMENTS pour Hommes et enfants que nous vendons à moitié prix. Nous avons aussi un assortiment complet d'habillements pour première Communion.

Veuillez faire une visite à notre établissement avant d'aller ailleurs.

Les Fameux Noms:

"Telegraph"
"Telephone"
"Tiger"

Sont synonimes des Meilleures Allumettes fabriquées.

Demandez les

Allumettes E. B. EDDY.

HAMMOND...



Fourrures pour Presents de Noel.

Peut-être avez-vous pensé à faire un cadeau de fourrures pour Noël; peut-être non plus n'y avez-vous pas songé. Peut-être aussi qu'en énumérant ce que nous avons dans cette spécialité vous suggèrera ce que vous devez faire et vous attirera à notre magasin.

Gilets en loup marin (seal), mouton de Perse noir et gris, astrakhan, chat sauvage et loup marin de Groenland. Collerettes, boas, pèlerines et collets. Pélisses garnies en fourrure et pélisses d'Opéra. Manteaux pour le soir. Gants en fourrure d'espèces variées. Manchons de toutes sortes pour les enfants. Fourrures pour hommes et pardessus en fourrure.

Et une quantité d'autres spécialités que nous pourrions mentionner. Ceci suffit cependant pour vous donner à penser. Il y a aussi à considérer nos prix spéciaux pour les fêtes et notre garantie de soutenir la compétition. Chaque jour, il se fait un choix des belles pièces au compte de Saint Nicolas. Venez avec la foule et faites votre choix.

HAMMOND, 296, Rue Main, WINNIPEG.

3-9-96 6m

Maison...
V. Couture...

Depuis mon ouverture je n'ai qu'à me féliciter des affaires et de l'encouragement que m'a donné le public de Saint-Boniface; ce qui prouve bien définitivement que ceux qui veulent tenir un bon assortiment et à tout aussi bon marché qu'à Winnipeg peuvent faire les affaires, tout aussi bien, chez nous et sans aller à l'étranger.

Donc je continuerai à vendre aux bas prix que j'ai annoncés et de plus je ferai d'autres réductions qui seront à l'avantage de ceux qui viendront me donner leurs commandes. Inutile de faire de l'énumération, je puis maintenir ce que j'avance. Mon stock comprend:—Epiceries, Liqueurs, et Combustible.

Remarquez bien une chose: Je peux vendre aucune qualité de

BOIS DE CHAUFFAGE ET CHARBON

à meilleur marché que qui que ce soit.

Donc je vous invite tous à venir vous assurer de mes prix et je vous garantis satisfaction.

Preparez-vous....

pour la prochaine annonce qui sera une Liste de Prix pour ceux qui veulent se procurer leurs PROVISIONS D'HIVER à BON MARCHE

...POUR ARGENT COMPTANT.

VEZINA COUTURE,

SUCCESSEUR DE N. GERMAIN.

SAINT-BONIFACE, MAN.

CHRONIQUE LOCALE

—M. J. A. Richard est arrivée hier d'un voyage de l'Ouest.

—Le R. P. Lacasse, O.M.I., a prêché une retraite à Saint-François-Xavier.

—Il n'y a pas eu séance du conseil de ville lundi dernier faute du quorum.

—M. l'abbé Corbeil est dans la province de Québec pour les intérêts de la colonisation.

—M. J-Bte. Lauzon M. PP. est à faire des réparations considérables à une de ses maisons de cette ville.

—M. Alfred Lévêque et Mademoiselle Annie Kittson sont de retour d'un voyage à LeRoy, N. D.

—Le Rév. M Morin est arrivé samedi dernier avec quelques familles françaises en route pour Edmonton.

—On évaluea 187 trains de chars qui ont passé sur le pont Louise la semaine dernière, ce qui formerait 6,397 chars.

—Les assisses pour le termes d'automne s'ouvriront le 2 Novembre prochain sous la Présidence du juge en chef Taylor.

—Nous renouvelons la mémoire à nos abonnés: que ceux qui ne payeront pas d'ici à quelque temps s'exposeront à des désagréments.

—MM. Teese & Perse, agents à Winnipeg ont reçu instruction de M. E. B. Eddy de Hull de délivrer gratis des seaux et cuves aux incendiés.

—L'école des garçons de Sainte-Marie de Winnipeg, tenue par les Frères, Mariste, est fréquentée par 180 élèves; 50 de plus que l'année dernière.

—Nous comptons sur la bonne récolte de cette année pour le paiement d'abonnements de nos abonnés, au MANITOBA. Avis aux retardataires.

—Un violent incendie a consumé un magasin sur la rue Principale entre l'avenue Ste-Marie et le magasin de M, Cloutier. Il n'y a pas eu de pertes de vie.

—Mgr Frein P. A. Chanoine de la Nouvelle-Orléans a quitté l'hôpital de Saint-Boniface la semaine dernière assez bien rétabli. Il est enchanté de son séjour au milieu de nous.

—M. Télesphore St. Arnaud, ancien élève du Collège de Saint-Boniface, residant maintenant à Fargo est en promenade en cette ville depuis quelques jour visitant ses anciens amis.

—Le moulin de laine est en opération, et il est prêt à carder toute la laine que l'on voudra lui confier et aussi à casser le grain à très bas prix.

JOHN RYAN.

—M. François Perrière, l'habile ouvrier maçon si avantageusements connu de tous, est décédé à notre hôpital de Saint-Boniface, lundi matin, des suites de la fièvre typhoide. Nos condoléances à la famille.

—M. Rochon, beau-frère de M. Pambrun, le distingué gérant de la Banque d'Hochelaga à Winnipeg a pris possession de la ferme du syndicat à Saint-Hyacinthe de Lasalle, sa nouvelle propriété. Nous lui souhaitons chance et bonheur au milieu de nous.

—Le R. P. J. Magnan, O.M.I., du Fort Alexandre est arrivé dans sa mission parfaitement rétabli. Il ne se ressent plus de sa maladie qui cependant a failli nous l'enlever. Il souffrait d'un empoisonnement du sang, compliqué d'une très grande faiblesse. C'est certainement une des plus belles cures du célèbre Dr. Dame.

—Mgr Mélizan O.M.I., archevêque de Colombo a ordonné prêtre au scolasticat de Liège son frère ainé ancien colonel aux zouaves qui s'était brillamment distingué à la bataille de Patay en 1870, et aujourd'hui oblat de Marie Immaculée. Sa Grandeur était assistée de ses deux autres frères prêtres de l'Ordre de Saint-Dominique.

—C'est le temps où les importations commencent à m'arriver et je vous invite à venir voir les nouvelles marchandises. Cette semaine j'ai reçu les fruits et légumes en caisse, aussi un bel assortiment de Biscuits de la maison Cliver Brown & Co. et la semaine prochaine arrivera un lot de marchandises générales Venez voir mes prix. ED. GUILBAULT.

—Mde Alex Bourbeau de Winnipeg recemment arrivée d'une promenade de quatre mois dans la Province de Québec annonce qu'elle recevra comme par le passé les ordres pour cirer les fleurs naturelles, tels que bouquet de mariée, croix et couronnes mortuaires toute espèce d'ouvrage sous globe tels que monument funèbre cimetière fait avec un goût exquis Aussi enfant Jésus de toutes dimensions. Satisfaction garantie.

—Le conseil de ville de Winnipeg a voté la somme de $500.00 pour venir en aide aux incendiés.

Avez vous besoin d'un capeau de fourrures, allez voir C. A. Gareau 324, Rue Principal, Winnipeg.

—Abonnez-vous au journal *Le Manitoba*, le seul journal français de la Province et du Nord Ouest, abonnement $1.00 par année payable d'avance.

—M. Joseph Martin, ci-devant procureur général de Manitoba, est allé s'établir en Colombie Anglaise, et vient d'être admis au barreau de cette Province.

Dans certains endroits de la Province on rapporte que le rendement de l'avoine est au dessous de la moyenne et la récolte ne sera pas suffisante pour les besoins locaux:

—HUITRES FRAICHES au verre et à la mesure chez J. B. Leclerc où vous aurez un choix de pipes, cigares, tabacs, etc., à bon marché. Agence de journaux français et anglais.

—L'hon. lieutenant - gouverneur de la province a visité notre école des Frères à Winnipeg. Son Honneur a été enchantée de sa visite et n'a pas ménagé les compliments aux enfants et à leurs maitres dévoués.

Il ne leur a pas reproché comme certains journaux soi-disant catholiques et Canadiens-français, d'être inférieurs aux autres écoles.

Son honneur a promis de revenir bientôt applaudir aux succès de cette institution.

Le Grand Succes

Maison de Tapis Banfield

Ouverture De la Vente Avantageuse De Banfield.

Tout le stock reduit

Vente avantageuse spéciale de Tapis, Nattes pour portes et vestibules, Garde-soleils, 40 c. en montant; Nattes, 25 c. Paillassons Chinois, 16 variétés; Tapis de Bruxelles réduits à $1.00; Rideaux en Chenille, seulement $2.50.

Economisez votre argent en achetant chez ....

BANFIELD,

LE GRAND MAGASIN DE TAPIS,

494, RUE PRINCIPALE, WINNIPEG

28-5-96 1a

HOMME DEMANDÉ

Pour chaque District où nous n'avons pas d'agent, nous avons besoin d'un homme pour vendre nos arbres de qualité supérieure provenant de notre pépinière canadienne.

Conditions libérales à des personnes qui donneront une partie de leur temps. Bon salaire à ceux qui consacreront tout leur temps à cet ouvrage.

La demande pour des arbres acclimatés augmente toujours.

Faites application à présent

Tous nos arbres sont garantis ou l'argent est remis.

BLACKFORD & CO.
TORONTO, CANADA.

PYNY-PECTORAL

Guérit Positivement

TOUX ET RHUMES

dans un très court espace de temps. C'est un spécifique scientifique, éprouvé et sûr, dont les propriétés calmantes et curatives sont reconnues.

M. J. H. HUTTY, Chimiste, 528 Yonge Street, Toronto, écrit:

"Comme sirop à administrer généralement contre le rhume et les affections pulmonaires, le Pyny-Pectoral est un médicament précieux. Il a donné les résultats les plus satisfaisants à tous ceux qui en ont fait l'essai. Un grand nombre de personnes m'ont parlé des bienfaits résultant de son emploi dans leurs familles. Agréable au goût, il convient aux jeunes et aux vieux. C'est, je crois, un débit extraordinaire, et je puis toujours le recommander comme un remède efficace contre le rhume et absolument digne de confiance."

Grande Bouteille, 25c.

DAVIS & LAWRENCE CO., LTD.,
Seuls Propriétaires, Montréal.

Salsepareille et Pilules enduites de Sucre

BRISTOL BRISTOL BRISTOL

Pour le Foie, l'Estomac et le Sang.

Elles soulagent et guérissent les Rhumatismes, la Goutte et les Maladies Chroniques.

Elles nettoient et purifient le Sang.

EN VENTE PARTOUT.

ON A BESOIN d'hommes ou de femmes de confiance pour voyager en faveur de maisons responsables et bien fondées dans St Boniface, Man. $65.00 par mois, plus les dépenses. Situation permanente Certificats. Mettez une enveloppe timbrée à votre adresse dans votre lettre.

LA COMPAGNIE DU DOMINION,
Dept. Y, Chicago.

Le Pacifique ...Canadien

ROUTE DIRECTE

Vers tous les points de l'Est

A... Montréal,
Toronto,

Sans changer de chars.

Raccordement direct avec les steamers à

Halifax,
St. Jean,
New-York.

Bagage chéqué jusqu'en Europe

La ligne la plus courte et la plus rapide allant à . . .

KAISO, NELSON, ROSSLAND

En Chine et au Japon....

Par les célèbres steamers :—

Empress of India .... 29 mars.
Empress of Japan .... 19 avril.
Empress of China .... 10 mai

Australie et Nouv.-Zelande

Viâ la ligne Canadienne et Australienne de Vancouver :—

Warrimoo .... 8 avril
Miomera .... 8 mai

Pour plus d'informations, adressez-vous à

ROBT. KERR,
Gérant du traffic.
16-1-95 Jno Winnipeg, Man.

NORTHERN PACIFIC RY.

Billets a Destination Directe

EN VENTE *viâ*

Chemins de Fer, Steamers des Lacs et Oceaniques

—POUR—

Les Provinces de l'Est,
La Colombie Anglaise,
Les Etats-Unis,
La Grande-Bretagne
La France,
L'Allemagne.
L'Italie,
Les Indes,
La Chine,
Le Japon,
L'Afrique,
L'Australie.

Trains Quotidiens. Tout le confort possible. Pas de retards.

Pour plus de renseignements, s'adresser à

H. SWINFORD,
Agent Général, Winnipeg

AGENCE DE LA VILLE,
486, rue Principale, Winnipeg.

Banque d'Hochelaga

INCORPORÉE EN 1874.

Capital autorisé, - - - - $1,000,000
Capital payé, - - - - - 800,000
Fonds de Réserve, - - - 320,000

Bureau Principal: MONTREAL.

DIRECTEURS

F. X. St Charles, Ecr., Président.
R. Bickerdike, Ecr., Vice-Président.
Charles Chaput, Ecr. D. Rolland, Ecr
A. E. Vaillancourt, Ecr.

M. J. A. PRENDERGAST, Gerant.

AGENCES

Winnipeg, Man. Trois-Rivières, P. Q.
Joliette, P. Q. Sorel, P. Q.
Valleyfield, P. Q. Vankleek Hill, Ont.
Louiseville, P. Q
Rue Sainte-Catherine-Est et Centre, Rue Notre-Dame-Ouest, Montréal.

CORRESPONDANTS

Londres, Ang.—Clydesdale Bank (Limited)
Paris, France.—Crédit Lyonnais, la Société Générale et le Comptoir National d'Escompte.
New-York.—National Park Bank.
Boston.— { Third National Bank. National Bank of Redemption.
Chicago.—National Live Stock Bank.

SUCCURSALE DE WINNIPEG

Une succursale de cette Banque est maintenant en opération depuis Mars 1892.

ELLE FAIT DES AFFAIRES GENERALES DE BANQUE

allouant intérêt sur dépôts spéciaux, payables à demande; elle escompte du papier de commerce et fait des avances sur garanties collatérales approuvées.

Elle collecte avec soin aux Etats-Unis, au Canada et dans toutes les parties du monde

A DES TAUX MODÉRÉS,

et elle fait remise promptement.

C'est la seule Banque où les employés parlent français depuis Ottawa jusqu'à l'océan Pacifique.

W. H. PAMBRUN,
Gérant.
Winnipeg, Juin, 1893. 1a 28-11-94

Le Magasin... ...de Cocagne

ROBINSON & CIE

Comme toujours, nous devançons nos compétiteurs dans l'**ASSORTIMENT**, et **SURTOUT** dans les **BAS PRIX** Nous offrons au public pour les prochains **TROIS MOIS** des spécialités dans tous les différents départements que contient notre vaste établissement. Afin de réduire l'immense stock que nous avons et de plus se préparer à recevoir les marchandises des nouveaux départements que nous devons ajouter, nous avons déjà commencé les fondations de l'agrandissement que nous commandent votre patronage, et les ouvrages sont poussés avec toute la diligence possible. Nous serons en position d'ouvrir au public

Le plus Grand et Le plus Complet MAGASIN DE LA PROVINCE.

Pour l'encouragement de la clientèle française, nous sommes heureux de vous dire que dans chaque département, on parle français. Notre personnel français est bien choisi. Vous y trouverez la courtoisie, la politesse, l'attention et de la vitesse. Nous ne faisons pas d'énumération, parce que le couteau tranchant a passé dans toutes les lignes.

Epiceries...

Il en est de même dans notre épicerie. Il nous a fallu ajouter du personnel dans ce nouveau département, afin de suffire aux commandes de chaque jour. Une visite est sollicitée, et n'oubliez de demander des gens qui parlent la langue française pour vous servir.

CHEMIN DE FER

NORTHERN :-: PACIFIC.

HORAIRE—A partir du 24 Aout 1896.

LIGNE PRINCIPALE.

Allant Nord. Lisez en montant. Fret No. 155 quotidien.	Ex. de St. Paul No 103 quotidien.	Milles de Winnipeg.	STATIONS.	Allant Sud. Lisez en descendant. Ex. de St. Paul No 108 quotidien.	Fret No. 154 quotidien.
8.10a	3.00p	0	Winnipeg	11.45a	6.45p
8.15a	2 49p	3.0	*Jonction Portage	11 57a	7.00p
7.50a	2.33p	9.3	*St. Norbert	12.11p	7.20p
7.30a	2.20p	15.3	*Cartier	12.24p	7.39p
6.59a	2.00p	23.5	*Ste. Agathe	12.42p	8.05p
6.23a	1.51p	27.4	*Union Point	12.51p	8.17p
5.53a	1.38p	32.5	*Silver Plains	1.03p	8.34p
5.28a	1.20p	40.4	Morris	1.20p	9.00p
4.52a	1.06p	46.8	St. Jean	1.34p	9.22p
3.30a	12.46p	56.0	Letelier	1.55p	9.55p
2.30a	12.20p	65.0	Emerson	2.15p	11.00p
8.35p	12.10p	68.1	Pembina	2.30p	11.45p
11.40a	8.45a	168	Grand Forks	5.55p	7.55a
	5.05a	223	Winnipeg Junction	9.40p	5.00p
	7.30a	453	Duluth	8.00a	
	8.30a	470	Minnéapolis	6.40a	
	8.00a	481	St. Paul	7.10a	
	10.30a	883	Chicago	9.35a	

EMBRANCHEMENT MORRIS-BRANDON.

Allant Est. Lisez en montant. Fret No130.	Ex. No. 128 mardi, jeudi et samedi	Milles de Morris.	STATIONS.	Allant Ouest Lisez en descendant. Ex. No. 127 Lundi, mercredi, vend.	Fret No. 129
8.30a	3.00p		Winnipeg	11.45a	6.45p
8.30p	1.05p		Morris	1.30p	7.00a
7.35p	12.43p	10	*Lowe Farm	1.53p	8.44a
6.34p	12.18p	21.2	*Myrtle	2.18p	9.31a
6.04p	12.08p	25.9	Roland	2.29p	9.50a
5.27p	11.51a	33.5	*Rosebank	2.46p	10.23a
4.53p	11.37a	39.6	Miami	3.00p	10.54a
4.02p	11.17a	49	*Deerwood	3.22p	11.44a
3.28p	11.04a	54.1	*Altamont	3.33p	12.10p
2.45p	10.47a	62.1	Somerset	3.52p	12.51p
2.08p	10.32a	68.4	*Swan Lake	4.06p	1.22p
1.35p	10.18a	74.6	*Indian Springs	4.20p	1.54p
1.08p	10.02a	79.4	*Mariapolis	4.31p	2.18p
12.32p	9.52a	86.1	*Greenway	4.47p	2.52p
11.56a	9.38a	92.3	Baldur	5.01p	3.25p
11.02a	9.17a	102	Belmont	5.22p	4.15p
10.20a	8.59a	109.7	*Hilton	5.40p	4.53p
9.45a	8.43a	117.3	*Ashdown	5.56p	5.23p
9.22a	8.36a	120	Wawanesa	6.03p	5.47p
8.54a	8.28a	123	*Elliotts	6.12p	6.04p
8.29a	8.14a	129.5	Rounthwaite	6.25p	6.37p
7.45a	7.57a	137.2	*Martinville	6.43p	7.18p
7.00a	7.40a	145.1	Brandon	7.00p	8.30p

*Numéro 127 arrête à Baldur pour repas.

EMBRANCHEMENT PORTAGE-LA-PRAIRIE.

Allant ouest Lisez en descendant. Train mixt No. 143 tous les jours excepté le dimanche.	Milles de Winnipeg.	STATIONS.	Allant Est. Lisez en montant. Train mixte No. 144 tous les jours excepté le dimanche.
5.45 p.m.		Winnipeg	12.15 p.m.
5.58 p.m.	0.0	*Portage Junction	12.10 p.m.
6.14 p.m.	8.5	*St. Charles	11.44 a.m.
6.19 p.m.	10.5	*Headingly	11.36 a.m.
6.42 p.m.	18.0	*White Plains	11.12 a.m.
7.06 p.m.	25.8	*Gravel Pit Spur	10.47 a.m.
7.13 p.m.	28.2	*La Salle Tank	10.39 a.m.
7.25 p.m.	32.2	*Eustache	10.26 a.m.
7.47 a.m.	39.1	*Oakville	10.03 a.m.
8.00 a.m.	43.2	*Curtis	9.49 a.m.
8.30 a.m.	52.5	Portage-la-Prairie	9.10 a.m.

Les stations marquées * n'ont pas d'agent et le fret doit être payé d'avance.

Les trains Nos. 107 et 108 ont des chars dortoirs et salons entre Winnipeg, Saint-Paul et Minnéapolis, aussi des chars salons réfectoires. Raccordements à Chicago avec les lignes de l'est. Raccordement à la jonction de Winnipeg avec les trains du Pacifique.

Pour les taux et plus amples renseignements au sujet des rapports avec les autres lignes, etc., s'adresser à aucun agent de la compagnie, ou à

H. SWINFORD,
Agent Général, Winnipeg.

AGENCE DE LA VILLE,
486 rue Principale, Winnipeg.

CHAS. S. FEE,
Agent Général des voyageurs et des billets, A. G. R. P. et T., St. Paul.

ED. GUILBAULT,

IMPORTATEUR

D'EPICERIES, PROVISIONS, TABACS, CIGARES, FERRONNERIES, VAISSELLE, HUILES, PEINTURES, VERNIS, ETC., ETC.

Moyen de faire durer un peu de Combustible.

Vieux Poele.

Le Poêle Grand Jewel vous épargne un tiers de combustible.

Dans les anciens poêles, le fond du fourneau s'étend jusqu'à l'avant du poêle, ce qui empêche tout à fait la chaleur de circuler à l'avant du fourneau et demande un tiers de combustible de plus pour cuire.

Dans le nouveau poêle **Grand Jewel** une distance de trois pouces est laissée entre le fourneau et le devant du poêle, ce qui permet à la chaleur de circuler et de chauffer le fourneau d'une manière uniforme. La cuite du pain se fait aussi parfaitement et on économise 33⅓ pour cent de combustible.

Le poêle **Grand Jewel** a quatre grandeurs différentes. Essayez le, et s'il ne vous donne pas satisfaction, votre argent vous sera remis.

La troisième grandeur 9x23 est celle qui est mieux accommodée aux usages des cultivateurs.

Pour amples informations demandez nos catalogues illustrés. Les Inventeurs et Fabricants,

Burrow, Stewart & Milne, Hamilton, Ont., Can.



LeNouveau Grand Jewel.

NAPINKA, MAN, DECEMBRE 1896.

CHER MONSIEUR,—J'ai acheté un de vos poêles de la Manufacture Burrow, Stewart & Milne, Hamilton, Ont., chez M. J. A Gaudin à Napinka. Il chauffe parfaitement la maison et n'a pas son pareil pour cuire le pain, soit que l'on se serve de bois ou de charbon. Je crois que vous avez le meilleur poêle du Canada car il brûle moitié moins de bois que les autres, bien qu'il donne deux fois autant de chaleur. Bien à vous.

DESIRE DELAET,
CH. DELFOSSE.

[Deux belges]

MERRICK, ANDERSON & CO.,
Agents Generaux
POUR LE MANITOBA ET LE NORD-OUEST.

ED. GUILBAULT,
AGENT pour St-Boniface et les paroisses françaises de Manitoba
CORRESPONDANCE -:- SOLLICITÉE.

"ETABLISSEMENT D'ELECTRO-THERAPIE,"

... A WINNIPEG ...

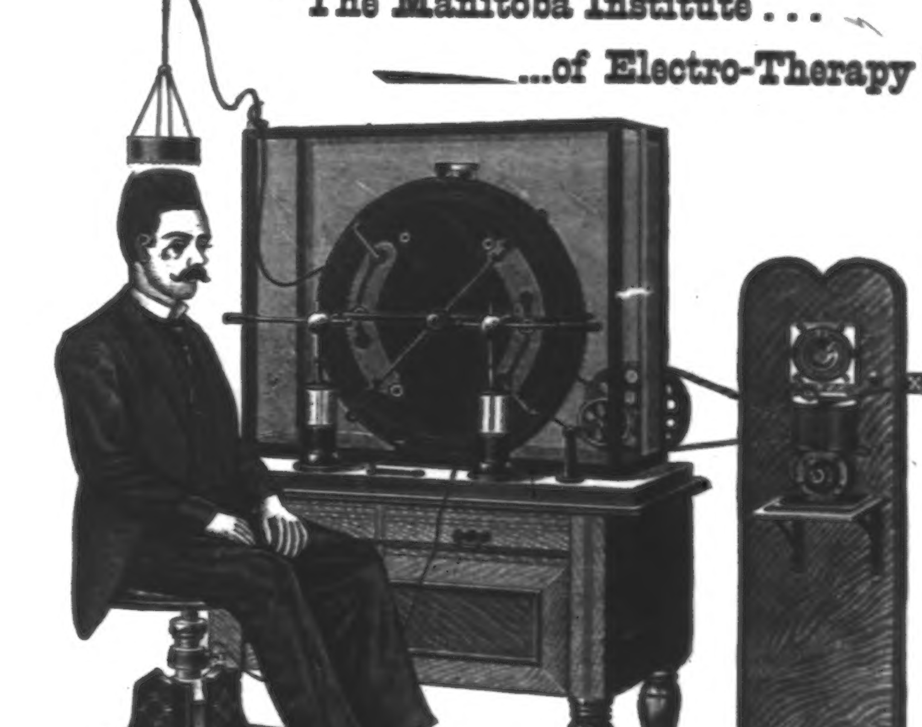
Le Plus Complet dans la Puissance du Canada.

"The Manitoba Institute ... ...of Electro-Therapy"

Tous les Instruments D'Electro-Therapie

les plus parfaits et les plus modernes sont en usage dans cet établissement:—

Machines Statiques, Galvaniques, Faradiques, Courants de haute fréquence, — "Bains Electriques," Consomption traitée par la Cataphorésie.— La méthode d'Apostoli adoptée dans le traitement des Fibroïds et autres tumeurs de l'utérus.



Pour le traitement du Rhumatisme, Fibroïdes et autres tumeurs de la matrice, Goître Exophthalmique, Dérangement de Menstruation, Maladies du cerveau et de la moelle épinière, Taches de Naissance, Poils accidentels et surnuméraires, Vomissements durant la grossesse, Sciatique, Maladies de la peau, Paralysie, Névralgie, Ataxie locomotrice, Tic Douloureux, Perte de sensation ou de mouvement, Asthme, Migraine, Syncope du cœur, Epilepsie, Constipation chronique, Angine de Poitrine, Incontinence d'urine, Chorée, Dyspepsie, Impuissance, Strictures, etc., etc.

CITY HALL SQUARE
FOULD'S BLOCK, WINNIPEG.

A. F. DAME, M. D., Prop.
Tél. 99.

TELESPHORE PELLETIER

— EPICIER —

Provisions, Fruits, Tabac, Pipes, Cigares, etc., etc.

Assortiment complet dans toutes les spécialités mentionnées plus hau Une visite suffit pour s'en convaincre

PRIX LES PLUS BAS DU MARCHE.

On achète les produits de la campagne aux plus hauts prix.

AVENUE TACHÉ, SAINT-BONIFACE.
1a 28-11-94

BANQUE IMPERIALE DU CANADA.

BUREAU PRINCIPAL, TORONTO.

CAPITAL PAYÉ - - - $3,000,000.00
FONDS DE RESERVE - $1,300,000.00

DIRECTEURS:

H. S. Howland, Prés. T. R. Merritt, V.-Pr. William Ramsay, Robert Jaffray, (Ste. Catherines.) Hugh Ryan, T Sutherland Stayner Hon. John Ferguson, D. R. Wilkie gérant général.

SUCCURSALES DANS LE NORD-OUEST ET LA COLOMBIE.

Winnipeg, Man .... C. S. Hoare, Gérant.
Brandon, Man .... N. G. Leslie "
Portage-la-Prairie .... W. Bell "
Calgary, Alta .... M. Morris, "
Prince-Albert, Sask ... A. R. B. Hearn "
Edmonton, Alta .... G. R. F. Kirkpatrick, "
Vancouver, C. B. ...... A. Jukes, "
Revelstoke, C. B.

SUCCURSALES DANS ONTARIO:

Essex. Niagara Falls. Sault S. Marie.
Fergus. Port Colborne. St. Thomas.
Galt. Rat Portage. Welland.
Ingersoll. St. Catharines. Woodstock.
TORONTO— { Cor. Wellington St. & Leader Lane. Yonge & Queen Sts. Yonge & Bloor Sts.

DÉPARTEMENTS D'EPARGNES—Les dépots de $100 et plus sont reçus et portent intérêt.

Achat de débentures des Municipalités.

Agents en Angleterre: La Banque de Lloyd (limitée), rue Lombard, où l'on peut déposer de l'argent pour transfert par lettre de change ou câblegramme, à aucune des succursales ci-dessus.

Agents aux Etats-Unis.—New York, Bank of Buffalo; Chicago, First National Bank; St. Paul, Second National Bank; Boston, National Bank of the Commonwealth, Detroit, Detroit National Bank; Duluth, First National Bank; Minneapolis, Northwestern National Bank; Philadelphia, Farmer's and Mechanics' National Bank; San Francisco, Wells Fargo & Co's. Bank; Portland, Ore., Bank of British Columbia; Seattle Wash., Bank of British Columbia; Tacoma, Wash., Bank of British Columbia.

SUCCURSALE DE WINNIPEG

TRAITES vendues pour tous les endroits du Canada, des Etats-Unis et d'Europe.

Lettres de crédit emises valables dans toutes les parties du monde.

CHEQUES VENDUS. Ces cheques sont d'une grande commodité pour le public voyageur, étant payable sans le trouble ordinaire d'indentification dans toutes les parties de l'Europe.

C. S. HOARE, Gérant.
1a 28-11-94 Winnipeg

COMPAGNIE + D'ASSURANCE
Contre le Feu
"GUARDIAN",
De Londres.
CAPITAL - - $10,000,000

COMPAGNIE + D'ASSURANCE
Contre le Feu
"ATLAS"
De Londres.
CAPITAL - - $6,000,000

BUREAU PRINCIPAL:
No. 377, Rue PRINCIPALE, WINNIPEG.

H. M. LAMBERT, Gerant local.

Agent General du Departement Français POUR LE MANITOBA et le NORD-OUEST:

J. P. O. ALLAIRE, St-Boniface.

Ces deux compagnies anglaises d'une solidité et d'une responsabilité à toute épreuve sont prêtes à accepter des assurances contre l'incendie au plus bas taux possible. Les pertes sont réglées d'une manière libérale et payées promptement.

30-10-95 1a

COMPAGNIE D'ASSURANCE......

"LA ROYALE"

----D'ANGLETERRE----

ROYAL INSURANCE CO. OF ENGLAND

La Compagnie d'Assurance contre les incendies, la plus puissante du monde entier.

ACTIF - - - - - - $45,000,000.00

•• Bureau Principal pour le Canada, MONTREAL. ••

GEO. SIMPSON, GERANT, - WM. McKAY, ASSISTANT-GERANT,

J. H. LABELLE, - Inspecteur du Departement Francais.

JOS. T. DUMOUCHEL, Agent Special du Departement Francais, SAINT-BONIFACE

BUREAU A WINNIPEG, 361 Rue MAIN.

1a 23 10 95

MILORD & CIE

MANUFACTURIERS DE

Chassis, Portes, Cadres, Escaliers

SCIAGE ETROIT, BOIS TOURNÉ,

Matériel de Bureau et de Magasin.

766 et 768 Rue Principale,

Près de la gare du C. P. R.

Estimations fournies avec plaisir. WINNIPEG.

1a 26-6-95

VIN TONIQUE —Mariani A LA COCA du PEROU

Le plus agréable et le plus efficace des toniques et des stimulants

$1.25 la Bouteille.

EAU DE VICHY

$3.75 la Doz.

RICHARD & CIE.,

365 RUE MAIN. WINNIPEG.

—N'oubliez pas de nous faire parvenir le montant de votre souscription au *Manitoba*. L'abonnement est payable d'avance.

OFFICIAL TIME CARDS WAGHORN'S GUIDE, 5c

WAGHORN'S GUIDE ON TRAINS AT BOOKSTORES 5c

YOU'LL FIND IT IN WAGHORN'S GUIDE

Fourrures ! !
Fourrures ! !
Fourrures ! !

Nous les recevons par Milliers de Piastres au

MAGASIN BLEU

Enseigne ETOILE -:- BLEUE, No. 434, rue Principale.

TOUJOURS LE MEILLEUR MARCHÉ.

Nous venons de recevoir "TRENTE CAISSES" de Fourrures de toutes espèces, pour Dames et Messieurs. Pour vous donner simplement une idée des prix **Extremement Bas** de ces belles Marchandises . . . . .

REGARDEZ ET EXAMINEZ UN INSTANT.

Des Manteaux en Chat Sauvage en montant...$18.00
Des Manteaux en Loup Marin noir, bordés en Mouton de Perse.... 20.00
Des Manteaux en Loup Marin Groenland, bordés en Mouton de Perse 25.00
Des Collets en Fourrure pour Dames—
En Mouton de Perse noir.
En Mouton de Perse Gris.
En "Sable" américain.
En Opossum bleu.
En Opossum gris.
En Opossum américain.
En Loup Cervier.
Des Manchons de toutes nuances et de grande valeur, à très bas prix.

Des Capots de Chèvre de Russie....$13.50
Des Capots d'Ours d'Australie...... 13.50
Des Capots en Chat Sauvage en montant....... 18.00
Des Capots en Mouton de Bulgarie. en montant. 20.00
De belles grandes Robes de Voiture—
En Chèvre grise.
En Chèvre de Russie.
Des Mitaines en Pelleterie de toutes espèces.
Des Casques en Fourrures les plus fines et à grand marché.

....Profitez tous de....

CETTE GRANDE OCCASION

—D'avoir le plus Beau Choix—

DANS - LE - PLUS - GROS - STOCK

Dans les Fourrures les Mieux Choisies et a Meilleur Marche de tout Manitoba.

Une visite pour vous satisfaire au....

MAGASIN BLEU

ENSEIGNE ETOILE BLEUE—

A. Chevrier.

A Propos d'Agriculture

L'AVOINE

Est un de ces graminées qui a été cultivé en Canada depuis sa découverte ; il y en a une infinité d'espèces ou de variétés ; c'est aux cultivateurs à faire choix de celle qui convient le mieux à leur sol ; elle intéresse essentiellement les habitants des partis septentrionales de l'Europe et de l'Amérique, puisqu'elle leur fournit la nourriture au moyen des graines, et celles de leurs animaux, au moyen de la paille.

L'avoine demande un terrain substantiel et frais ; n'exige qu'un labour lorsqu'elle est semée sur un chaume de froment ; on ne la fume point dans ce cas lorsqu'on la sème sur des jachères ou sur des prés ; du reste elle veut les mêmes façons et les mêmes soins que les autres céréales, sans omettre le chaulage.

On doit commencer les semences par cette plante, car elle a une végétation lente et longue, et les premières semées sont toujours les plus belles.

On la coupe, soit à la fauex, soit à la faucille ; si c'est à la fauex, elle forme des andins, et à la faucille des javelles.

Les graines d'avoine sont un aliment pour les hommes et les bestiaux ; la farine sert à faire des gruaux, des crèmes et des gâteaux qui ne sont pas sans délicatesse. Dans le Jura, on en fait des boulettes de la grosseur du poing, que l'on fait sécher complètement au four, que l'on peut conserver un an dans un endroit sec, pour en faire des potages en les écrasant avec un marteau ; mais la plus grande consommation est faite par les quadrupèdes et les volatiles.

Il ne sera pas hors de propos de citer ici une expérience de Monsieur de Dæl, qui en sema sur l'herbe d'une prairie basse, et la recouvrit d'un demi pouce de terre ; il obtint une superbe récolte, et celle de la prairie le fut également l'année suivante ; ce serait un bon moyen de raviver les vieilles prairies.

LIBRAIRIE DE SAINT-BONIFACE

Livres, Papeterie, articles religieux, Bronzes d'Eglises, Tapisseries, Fleurs Artificielles, Images et Cadres de toutes grandeurs.

Grand Assortiment

De Jouets et Objets de Fantaisie pour Cadeaux, à très bas prix.

M. A. Keroack, Libraire,

la 5-11-94

ON DEMANDE

des hommes pour vendre des arbres de la pépinière Foothill. Plus de 700 acres d'arbres canadiens. Nous n'importons pas d'arbres des Etats Unis. Les cultivateurs, fils de cultivateurs, agents d'instruments d'agriculture, étudiants, maîtres d'école ministres en retraite et commis énergiques qui désirent avoir de l'occupation, trouveront que la vente de nos arbres domestiques est facile et à la fois profitable. Nous avons besoin de plus d'employés cette pour la raison que nous garantissons tous nos arbres. Nous faisons des contrats avec des hommes pour une partie de leur temps ou tout leur temps. Emploi pour toute l'année. Nous payons salaire et commission. Ecrivez-nous pour nos conditions. Echantillons gratis.

STONE & WELLINGTON, TORONTO, CANADA.

BY RAIL, Stage Ocean LAKE, WAGHORN'S GUIDE

COMMERCE.

Marchésde Saint-Boniface et de Winnipeg corrigés le 25 Octobre 1897.

Marché de la maison.

	$ cts.	$ cts.
Bœuf, rôti, par lb	0 10	à 0 10
Bifteck, "	0 10	à 0 10
Bœuf salé, "	0 08	à 0 10
Bœuf, bouilli, "	0 04	à 0 05
Veau, rôti, par lb	0 08	à 0 10
Veau, côtelettes, par lb	0 08	à 0 10
Porc frais, "	0 08	à 0 10
Porc, par 100 lbs	5 00	à 6 00
Mouton, rôti, par lbs	0 10	à 0 12½
Gigot de mouton, par lb	0 04	à 0 05
Côtelettes de mouton, par lb	0 10	à 0 12½
Jambon, par lb	0 12	à 0 16
Lard salé, "	0 09	à 0 10
Saindoux "	0 10	à 0 12
Saucisse "	0 08	à 0 10
Saucisson de Boulogne, p. lb	0 08	à 0 10
Foie, par lb	0 03	à 0 05
Rognon, par lb	0 05	à 0 06
Tête en fromage, par lb	0 10	à 0 12½
Cœur "	0 04	à 0 05
Langue "	0 10	à 0 12½
Poulets "	0 10	à 0 12
Dindons "	0 10	à 0 15
Œufs, par douz	0 20	à 0 25
Beurre, par lb	0 15	à 0 20

FARINE.

Farine par 100 lbs, Manitoba XXXX	1 25
" Supérieure XXXX	1 50
" National Baker	1 70
" Strong Baker	1 90
" Roller Process	2 10

FOIN.

Foin de prairie	4 00 à	5 00
Foin pressé, par tonne	7 00 à	8 00

GRAINS.

Blé dur, par minot	0 65	à 0 75
Avoine, par minot	0 25	à 0 30
Orge "	0 20	à 0 25

LÉGUMES.

Patates, par minot	0 20	à 0 25
Choux, par 100	1 50	à 2 50
Oignons, par minot	1 00	à 1 50

BOIS ET CHARBON.

Tremble	3 25 à	3 50
Frêne, chêne et épinette rouge	4 00 à	4 50
Charbon dur	8 50 à	9 00
Charbon mou	4 25 à	0 00

MARCHÉ DU CULTIVATEUR.

Beurre, frais, la lb	0 15	à 0 20
Beurre, salé, la lb	0 06	à 0 12
Œufs frais, la doz	0 15	à 0 20
Œufs en boites, la doz	0 10	à 0 11
Patates, le minot	0 15	à 0 20
Navets, le minot	0 20	à 0 30
Carrottes, le minot	0 40	à 0 45
Panais, la lb	0 02	à 0 00
Betterave, le minot	0 30	à 0 40
Oignons, le minot	1 00	à 0 00
Choux, par 100	1 00	à 2 00
Oie, par lb	0 08	à 0 10
Canards, par lb	0 06	à 0 08
Dindes, par lb	0 08	à 0 12
Poulets, par lb	0 08	à 0 10
Bois, épinette, la corde	3 75	à 4 25
" tremble	2 50	à 3 25
Foin, la tonne	4 00	à 5 00
Foin pressé, la tonne	4 00	à 5 00
Paille, la tonne	3 00	à 4 00
Bœuf vif, par lb	0 02	à 0 03½
Porc, abattu, par lb	0 04	à 0 04
Cochons, vif, par lb	0 03	à 0 04
Mouton, par lb	0 03	à 0 04
Veau, abattu, par lb	0 05	à 0 06
Veau, vif, par lb	0 04	à 0 05
Blé, le minot	0 70	à 0 75
Avoine, le minot	0 28	à 0 30
Orge, le minot	0 30	à 0 35

POISSON.

Poisson blanc, par lb	0 05	à 0 08
Brochet "	0 04	à 0 05
Morue "	0 07	à 0 10

BOIS DE CONSTRUCTION.

1ère planches communes, blanchies	34 00
2ème " "	19 00
1ère " brutes	17 00
2ème " "	16 00
Doublage brut	15 50
Gros bois à bâtir, 16 pieds et au-dessous	21 00
Gros bois à bâtir, 16 pieds, pour chaque 2 pieds additionnels	1 00
Lambourdes et soliveaux, 16 pieds et au-dessous	19 00
Lambourdes et soliveaux, au-dessus de 16 pieds pour chaque 2 pieds additionnels	1 00
Clôture	20 00
Tringles 2 et 3 pouces	23 00
Planches, de toute largeur, qualité A.	64 00
" " " B.	54 00
" " " C.	44 00
" " " D.	35 00
1er bois sain, 1, 1¼, 1½ et 2 pouces	64 00
2ème " " "	54 00
Pin 1ère qualité pour planchers, lambris et plafonds	40 00
Pin 2ème " "	35 00

ON DEMANDE un homme pour vendre des arbres fruitiers et d'ornements, des arbrisseaux, des rosiers, des bulbes et des plantes bulbeuses, des vignes à raisins, des fruits de jardin, des patates de semence, etc originaire du Canada. Nous avons dans notre catalogue seulement les variétes les plus vivaces et les plus populaires qui réussissent dans les climats froids. La nouvelle saison commence ; envoi complet et gratuit, salaire et dépenses payés du commencement de l'engagement pour tout le temps ou commisions libérale pour une période limitée. Faites vos commandes immédiatement, addressez au bureau le plus près et obtenez le choix de la localité.

LUKE BROTHERS COMPANY, International Nurseries, CHICAGO, III., ou MONTREAL, Que.

MADAME de LAPERRIERE

PREMIÈRE MODISTE DE PARIS

a l'honneur de vous faire connaître, qu'arrivant de France, elle vient d'ouvrir un atelier de couture, 320, rue Main, maison Burke Frères. Par le bas prix et l'exécution de son travail, elle défie toute concurrence.

Veuillez vous en rendre compte en lui confiant votre toilette.

Madame de LAPERRIERE, 320, rue Main, Winnipeg, Man.
Maison Burke Freres.

RESTAURANT - DAOUST

473 Rue Principale, Winnipeg.

(Ancien restaurant de M. Joseph Beaubien)

M. Daoust aura constamment ses tables à la disposition de ceux qui auraient besoin d'un bon repas ou d'une collation.

Ses tables seront toujours fournies de mets préparés avec art et avec soin.

PRIX TRÈS MODÉRÉS.

Pâtisseries, bonbons, huîtres, etc., etc

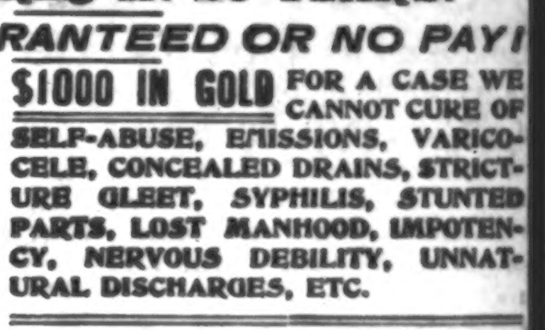
la 5-12-94

WAGHORN'S GUIDE AT ON TRAINS BOOKSTORES 5c

WEAK, NERVOUS, DISEASED MEN

250,000 CURED IN 20 YEARS.

CURES GUARANTEED OR NO PAY!


A NERVOUS WRECK.

$1000 IN GOLD FOR A CASE WE CANNOT CURE OF SELF-ABUSE, EMISSIONS, VARICOCELE, CONCEALED DRAINS, STRICTURE GLEET, SYPHILIS, STUNTED PARTS, LOST MANHOOD, IMPOTENCY, NERVOUS DEBILITY, UNNATURAL DISCHARGES, ETC.

The New Method Treatment is the Greatest Discovery of the Age FOR CURING THESE DISEASES

Thousands of young and middle aged men are annually swept to a premature grave through EARLY INDISCRETIONS, EXCESSES, AND BLOOD DISEASES. If you have any of the following symptoms consult us before it is too late. Are you nervous and weak, despondent and gloomy, specks before the eyes with dark circles under them, weak back, kidneys irritable, palpitation of the heart, bashful, dreams and losses, sediment in urine, pimples on the face, eyes sunken, hollow cheeks, careworn expression, poor memory, lifeless, distrustful, lack energy and strength, tired mornings, restless nights, changeable moods, weak manhood, stunted organs and premature decay, bone pains, hair loose, sore throat etc.

YOU HAVE SEMINAL WEAKNESS!

OUR NEW METHOD TREATMENT alone can cure you, and make a man of you. Under its influence the brain becomes active, the blood purified so that all pimples, blotches and ulcers disappear; the nerves become strong as steel, so that nervousness, bashfulness and despondency disappear; the eyes become bright, the face full and clear, energy returns to the body, and the moral, physical and sexual systems are invigorated; all drains cease—no more vital waste from the system. The various organs become natural and manly. You feel yourself a man and know marriage cannot be a failure. We invite all the afflicted to consult us confidentially and free of charge. Don't let quacks and fakirs rob you of your hard earned dollars. *We will cure you or no pay*


HEREDITARY BLOOD DISEASE.

HAS YOUR BLOOD BEEN DISEASED?

SYPHILIS is the most prevalent and most serious BLOOD disease. It saps the very life blood of the victim and unless entirely eradicated from the system will affect the offspring. Beware of Mercury. It only suppresses the symptoms—our NEW METHOD positively cures it for ever.

YOUNG OR MIDDLE-AGED MAN—You've led a gay life, or indulged in the follies of youth. Self-abuse or later excesses have broken down your system. You feel the symptoms stealing over you. Mentally, physically and sexually you are not the man you used to be or should be. Lustful practices reap rich harvests. Will you heed the danger signals.

READER! Are you a victim? Have you lost hope? Are you contemplating marriage? Has your blood been diseased? Have you any weakness? Our New Method Treatment will cure you. What it has done for others it will do for you. Consultation Free. No matter who has treated you, write for an honest opinion Free of Charge. Charges reasonable. Books Free.—"The Golden Monitor" (illustrated), on Diseases of Men. Inclose postage, 2 cents. Sealed. Book on "Diseases of Women" Free.

NO NAMES USED WITHOUT WRITTEN CONSENT. PRIVATE. No medicine sent C.O.D. No names on boxes or envelopes. Everything confidential. Question list and cost of Treatment, FREE.

DRS. KENNEDY & KERGAN, No. 148 SHELBY ST. DETROIT, MICH.

GRANDE VENTE
SANS RESERVE
—De Fourrures !

—CHEZ—

C. A. GAREAU, No. 324, Rue MAIN.

VOYEZ NOTRE LISTE DE PRIX.

—Elle vous surprendra—

Capots en Wallaby.......... $10.00
Capots en Buffalo............ 12.50
Capots d'Ours d'Australie... 12.75
Capots en Chat Sauvage..... 17.00 en montant.
Casques en fourrure, pour 50 c., 75 c., $1.00, $1.25, $1.50 en montant.

Mitaines en Pelleterie, de toutes espèces et de tous les prix.
Les plus grandes Robes de Voiture en Chèvre grise, de la meilleure qualité, que nous vendrons au prix coûtant à toute personne qui en achètera une quantité raisonnable.

UN STOCK IMMENSE

De Hardes-Faites sera vendu

A GRANDS SACRIFICES.

Examinez

La Liste de Prix suivante pour vous convaincre des grands avantages que nous offrons dans cette ligne :

Habillements pour hommes, en bon tweed tout laine.......$ 3.00
Habillements pour hommes, en bon tweed tout laine....... 3.75
Habillements pour hommes, en bon tweed tout laine....... 4.00
Habillements pour hommes, en bon tweed tout laine....... 4.75
Habillements pour hommes, en bon tweed tout laine....... 5.00
Habillements pour hommes, en bon tweed tout laine....... 5.50
Habillements pour hommes, en tweed anglais............ 6.50
Habillements pour hommes, en tweed écossais............ 7.00
Habillements pour hommes, en bon tweed écossais......... 8.50
Habillements pour hommes, en bon tweed écossais......... 9.00
Habillements pour hommes, en bon tweed écossais......... 10.00 en montant.

Pantalons en tweed tout laine, pour hommes.............$ 75
Pantalons en tweed tout laine, pour hommes............. 90
Pantalons en tweed tout laine, pour hommes............. 1.00
Bons pantalons en tweed tout laine, pour hommes, pour $1.25, $1.50, $1.75 en montant.

Pardessus en frise, pour hommes, $4.50 en montant.
Pardessus en beaver, première qualité, $7.00 en montant.

Très bons habillements pour enfants, pour $1.50, $1.75, $2.00, $2.25, et $2.75 en montant.

N. B.—Vous pouvez suivre cette Liste de prix pour donner vos commandes par la malle.

Par les Listes de Prix qui précèdent, vous pouvez vous faire une idée des profits que vous réaliserez en faisant vos achats de suite, chez

C. A. GAREAU,

Enseigne des Ciseaux d'or,

324---RUE MAIN---324,

Block Hargrave, Winnipeg.

N'oubliez pas que toutes les commandes que nous recevrons par la malle seront soigneusement et promptement exécutées.